

Dec 9th

Dear Everybody,

Mi writes that time flies like an arrow and I agree that the 10 weeks of this group have gone fast. My feeling is that quite a lot of learning has been going on. This is certainly one of the most willing and hard working groups of people I have had to work with. I have found the letter writing work very rewarding to me as a writer. It has been fantastic to feel my finger tapping the keyboard to re-express things you have told me in your letters and so make them available in passable English to everybody in the group. I have found the socialisation of individual writing very exciting. In the past I have had individual correspondences with individual students, but this was quite different. It was better for students I had easy rapport with but a lot worse for the majority. In our correspondence you have been partly writing to each other through me.

I understand, Mi, why you have decided not to sacrifice your life to music, which can be a tyranny, but..... well I was listening to a radio programme on Mozart's life and I thought of you.....

It seems good, Vi, that you should have had to do a stint in a foundry as an ordinary manual worker as a preparation for being a manager. Two weeks seems a bit minimal. Maybe judges should be invited to spend a month a year in prison- it might affect the way they sentence others!

F writes me a letter full of warmth about the last 2½ months and also full of the joy of getting back home. Thank you, F, for your sincere expression of warmth and gratitude. I wonder how your feeling of joy at returning home may affect people like K's and Ka who have a lot of time ahead of them in England? Being abroad is exciting but in one way sad.

I hope, K, your secretarial course turns out to be very successful. I am sure that the out-and-about work will be so- S organised this last year and was delighted with the students' response. I don't think she believed in it totally at first but the students convinced her! Yes, I agree, it will be strange to spend our last day as a group without J.

I one hundred percent agree with you, A, that one never fails to notice racial discrimination when one the victim of it, but it is easy to discriminate against another person on racial grounds without properly realising one is doing this. The best way to fight racial discrimination is to check one's own feelings

7

towards people of other races.

You say you want to change school next term, At [redacted], for a variety of reasons. Studio is a perfectly good school with a competent staff. You could also talk to Eurocentre in B²teman Street. They have ^a lot of Swiss and Brasilians in the Winter term. The Polytechnic has good individual teachers but they are not really a 'staff'. They do not form a group as the ^{teacher} ~~people~~ at CAE do. There is no social programme of any sort. You could get quite lonely at Anglia. A nice, small school is the School of Advanced English in Tennyson Rd. Good atmosphere.

Thank you, I [redacted], for your very warm letter. It's the kind of letter is it very hard to answer. The only sensible answer is a look, ~~silence and big hug~~. It is good that we will wind up the group with music tomorrow.

What a positive person you are, Ka [redacted]; I hope you have a great time with your English friends in London at Xmas and New Year. Interesting that the daughter of this family is currently teaching English in Japan now. It really helps when you are abroad to have family friends who belong to the foreign country. Good luck!

S [redacted], I don't see why you should have to feel bad because J^apanese companies sell excellent products cheaply!! If Europeans moan about this ^{then} they are pathetic. Up to them to put their house in order. I think that the out-and-about ^{work} next term will suit you a great deal better than sitting in a classroom, with or without Europeans. You will have a chance to meet English people in ways that will be quite different from the way you meet them in your host family. I think, from my side, we have got along much better than in the Spring term. I have had you properly in mind for the last 6-8 weeks.

K [redacted], I'd like to wish you all the best in your preparation for GCSE exams in J^une. I am sure you will do well. My invitation ^{to} you to get in touch with me next term was not hollow politeness.

A [redacted], what can I say? I wish you a peaceful, quiet home life after all the bustling social life you have led in Gⁱrton and Cambridge! I think that maybe the social programme at CAE is as important as the classes, and for some students more so.

T~~he~~, you head your letter with your Gi~~ve~~ address. It gives the letter a great feeling of finality. Though I will be working for the other school I belong to next term~~s~~ and not for CAE, there is a high probability that I will pop into CAE ^{some} days to borrow classes to test out new grammar teaching ideas I have for a new book on *(this area)* ~~grammar teaching~~. Whether this happens or not, I will make it my business to come in ~~to~~ say goodbye to the Tokai one yearers, in particular to my ^{two} teachers. ^{I have} ~~There is~~ a great feeling of gratitude towards people who teach ^{me} ~~you~~, especially when ^{I am} ~~you are~~ a rank beginner. B~~rother~~, incidentally is asleep beside me in his cosy suit (over his pyjamas) almost totally covered in cuddly ~~toys~~ toys, including a huge ~~dog~~ dog and a bear given ^{to him} by the 190-91 T~~okai~~ six month group, whom we call "Nihon-no kuma." By using bits of Japanese in the the family we make it warm and natural- it sheds its initial distant feeling. Phrases like 'ame futte' (it's raining) are now mine. No one can take them away.

After the exams you will have a choice of workshops each morning and you will be working on other topics through English. I will be offering a first view of Neuro^{linguistic} Programming that helps you to understand other people better. It is an exciting newish field and it is important to people in any form of human relations business, be it management, travel agency work, social work..... you name it. It is is also fascinating in its own right. It certainly ^{helps} me teach, it helps me a lot.

Gambal/re~~for~~ tomorrow

Merde!

Good luck!